

**HP D8371A
HP D8372A
HP D8373A
HP D6627A
HP D8092A**

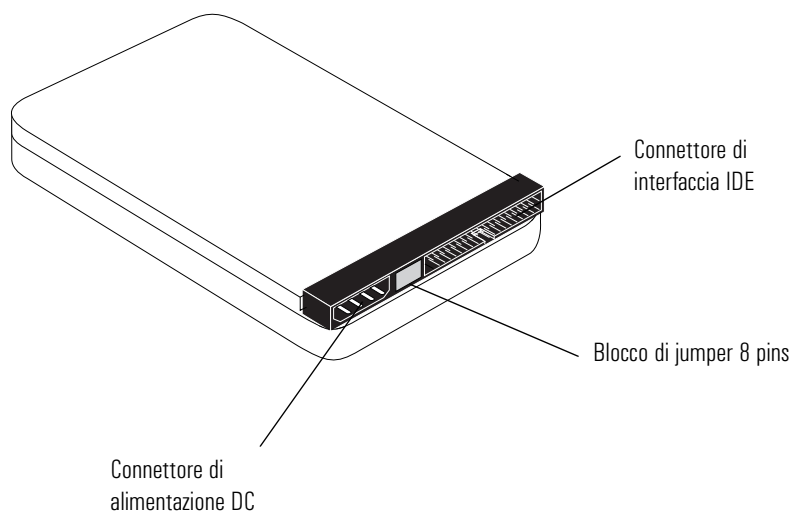
HP IDE Hard Disk Drive
User's Guide

HP IDE-Festplattenlaufwerk
Benutzerhandbuch

Unité de Disque Dur IDE HP
Guide de l'utilisateur

Unidad de Disco Duro HP IDE
Manual del Usuario *Léase esto primero*

Unità a Disco Rigido HP IDE
Manuale utente



Installazione del disco rigido HP IDE

Installazione del disco rigido

WARNING

Per la propria sicurezza, non togliere mai il coperchio del PC senza aver prima staccato il cavo di alimentazione, i cavi dati e tutte le connessioni alla rete di telecomunicazioni. Prima di riaccendere, infine, rimettere sempre il coperchio.

Questo manuale fornisce informazioni sull'installazione dei seguenti dischi rigidi HP:

- D8371A (4.3 GB)
- D8372A (6.4 GB)
- D8373A (8.4 GB)
- D6627A (10.1 GB)
- D8092A (13.5 GB)

Le unità disco rigido HP possono trasferire dati fino ad una velocità di 33 o 66 MB/sec se installate in sistemi PC che supportano Ultra-ATA. Per poter usufruire di tale velocità di trasferimento, al momento dell'installazione dell'unità è necessario usare il cavo per trasmissione dati contrassegnato Ultra-ATA.

Queste unità possono tuttavia essere installate in sistemi PC che non supportano Ultra-ATA. In questo caso non sarà necessario usare un cavo di questo tipo per la loro installazione.

Materiale necessario

Per installare i dischi rigidi HP elencati alla pagina precedente è necessario il seguente materiale:

- questo manuale
- il manuale del computer
- cacciaviti a testa piatta di misura piccola e media
- le viti e i ponticelli forniti con l'unità disco rigido
- pinzette, pinze ad ago o utensili simili per modificare, se necessario, la configurazione dei jumper
- un dischetto di boot, se il nuovo disco rigido HP deve essere installato in sostituzione di un disco rigido primario.

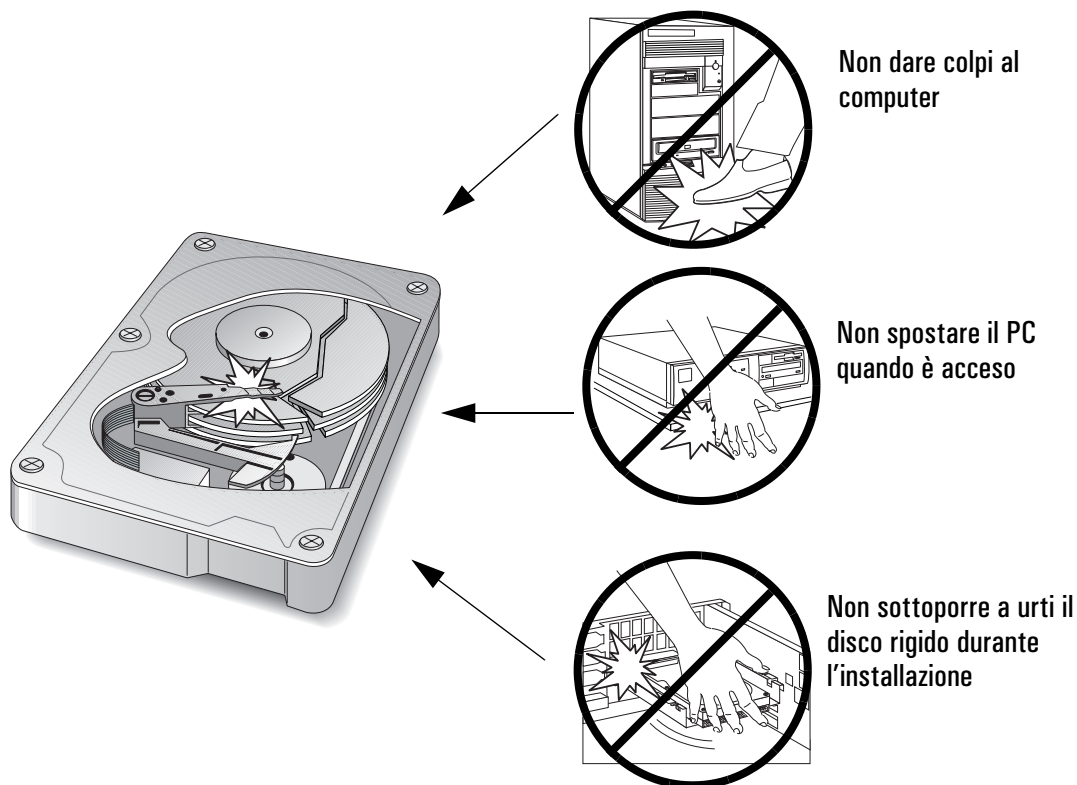
ATTENZIONE

Una caduta di anche solo pochi millimetri può danneggiare un disco rigido ! I dischi rigidi sono sensibili agli urti anche quando sono installati all'interno del PC. Maneggiare con estrema cautela l'unità disco e il PC. Poggiare sempre il disco rigido su una superficie morbida. Proteggerlo dalle cariche elettrostatiche lasciandolo nella sua custodia antistatica fino al momento dell'installazione. Prima di estrarlo, toccare una superficie metallica non verniciata per scaricare l'elettricità statica. Nell'estrarre il disco rigido dall'involucro antistatico, EVITARE DI TOCCARE i componenti elettrici. Se occorre appoggiare il disco rigido, collocarlo sull'involucro antistatico.

Protezione delle unità a disco rigido

Le unità a disco rigido HP sono delicate e molto sensibili a colpi o vibrazioni. Durante l'installazione, fare attenzione a non lasciarle cadere e a non sottoporle a urti. Qualunque choc può danneggiare l'unità e comprometterne il funzionamento.

Anche le unità a disco rigido già installate nei PC HP Vectra sono molto delicate. Urti o colpi accidentali subiti dal sistema possono danneggiare le unità a disco rigido installate.



Fase 1: Preparazione per l'installazione

Se si deve sostituire l'unità disco originale sarà necessario preparare un dischetto di caricamento che permetta di avviare il sistema operativo dal drive A. Per maggiori informazioni riportarsi al manuale del sistema operativo.

Dopo aver preparato il dischetto di caricamento:

- 1 Spegnere il computer e il video e scollegare tutti i cavi.
- 2 Rimuovere il coperchio del computer.
- 3 Per identificare la collocazione appropriata ove installare l'unità disco riportarsi al Manuale dell'Utilizzatore del PC.

Prima dell'installazione bisognerà decidere se la nuova unità disco dovrà essere prioritaria o secondaria.

- L'unità disco prioritaria¹ contiene il sistema operativo ed è l'unità dalla quale il PC prende l'avvio (caricamento).
- Un'unità disco secondaria² offre ulteriore capacità di stoccaggio ed è spesso utile quando è necessario accedere frequentemente ad un volume considerevole di informazioni.

NOTA

Se la nuova unità disco richiede una slitta di montaggio ordinare presso il più vicino rivenditore HP il Kit slitta per unità disco rigido (mod. D2037A).

1. Il disco principale è spesso denominato bootable o master drive.
2. Il disco secondario è spesso denominato slave drive.

Fase 2: Configurazione del disco rigido

I dischi rigidi HP sono preconfigurati in fabbrica per usare il dispositivo di selezione via cavo HP. Quindi in un PC HP il collegamento del cavo all'unità disco determina quale sia l'unità disco prioritaria e quella secondaria.

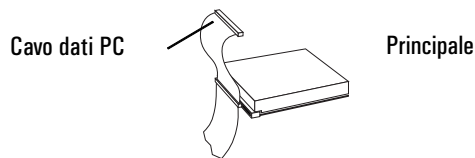
Configurazione con selezione via cavo (raccomandata da HP).

NOTA

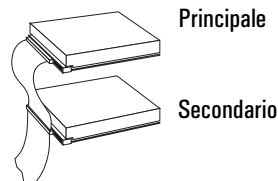
Se sono stati alterati i parametri preconfigurati dell'unità disco rigido accertarsi che il dispositivo di selezione via cavo (ponticello installato su CS) sia configurato prima dell'installazione.

Se si utilizza un cavo per dati di un disco rigido HP, non è necessario configurare i jumper sul disco rigido. Sarà necessario collegare l'unità disco al cavo di trasmissione dati come descritto più avanti.

- Il disco primario è collegato al connettore centrale del cavo per i dati ed è l'unità da cui il PC effettuerà il boot.



- L'unità disco secondaria è collegata all'ultimo connettore del cavo di trasmissione dati (se non diversamente indicato sul cavo).



Dopo aver deciso se l'unità disco rigido sarà prioritaria o secondaria riportarsi a “Fase 3: Inserimento del disco rigido” a pagina 9.

Configurazione senza selezione associata al cavo

ATTENZIONE

HP raccomanda che la modifica di questi ed altri parametri di configurazione del disco rigido venga effettuata solo da personale qualificato.

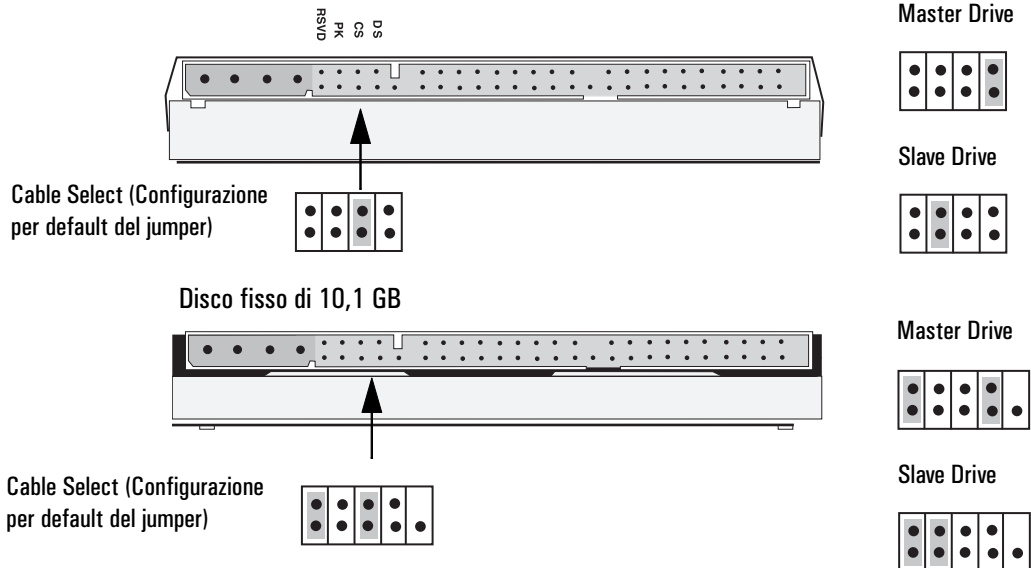
Eseguire le seguenti procedure per disattivare il dispositivo di selezione via cavo se il cavo per trasmissione dati del vostro PC non supporta la selezione via cavo:

Come configurare la nuova unità disco

- 1 Asportare il jumper del **cablE select** dal disco fisso. Se necessario, servirsi di pinzette o di utensili simili.
- 2 Configurare il disco fisso sia come unità **master (bootable)** sia come unità **slave** posizionando il jumper in modo adeguato. Osservare che un singolo cavo di trasmissione dati ammette solo un'unità disco prioritaria ed un'unità disco secondaria.

Configurazioni del jumper

Dischi fissi di 4,3 GB, 6,4 GB, 8,4 GB o 13,5 GB



La configurazione della nuova unità disco è terminata.

5 Installazione del disco rigido HP IDE

Fase 2: Configurazione del disco rigido

Come configurare un'unità disco rigido esistente

- 1 Togliere il ponticello di selezione via cavo (contrassegnato con CS) dall'unità disco rigido.
- 2 Per configurare l'unità disco come prioritaria (di caricamento) o secondaria installare i ponticelli secondo il tipo di unità disco esistente.

Il diagramma sottostante indica le configurazioni di ponticello per alcune unità disco comuni.

	Unità disco configurata come prioritaria	Unità disco configurata come secondaria
Primo tipo ¹ (e.g. Quantum)	<div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><div>SP</div><div>DS</div><div>CS</div></div>	<div><div>SP</div><div>DS</div><div>CS</div><div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div>
Secondo tipo ¹ (e.g. Quantum)	<div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><div>PK</div><div>CS</div><div>DS</div><div>SP</div></div>	<div><div>PK</div><div>CS</div><div>DS</div><div>SP</div><div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div>
Terzo tipo ¹ (e.g. Western Digital)	<div><div>CS SL MA</div><div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div>	<div><div>CS SL MA</div><div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div>
Quarto tipo ¹ (e.g. Seagate)	<div><div><div>2468</div><div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><div>1357</div></div></div></div>	<div><div><div>2468</div><div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><div>1357</div></div></div></div>

1. Tutte le unità disco sono preconfigurate con il dispositivo di selezione via cavo abilitato. Per le unità disco tipo Seagate il ponticello è installato sui piedini 3 e 4. Per tutte le altre unità disco i ponticelli sono installati nel CS.

La configurazione dell'unità disco esistente è terminata.

Fase 3: Inserimento del disco rigido

- 1 Installare l'unità disco rigido nella slitta appropriata del PC.
- 2 Collegare il cavo per trasmissione dati all'unità disco rigido.
- 3 Collegare i cavi di alimentazione dell'unità disco rigido.

Fase 4: Completamento dell'installazione

- 1 Rimontare il coperchio del computer.
- 2 Ricollegare tutti i cavi.
- 3 Se necessario, inserire il dischetto di boot nell'unità A e accendere il computer.
- 4 Se necessario lanciare il programma di **Setup** del PC premendo **F2** mentre è visualizzato sullo schermo **<Setup=F2>**.

Per verificare che l'informazione che appare nel programma **Setup** sia idonea all'unità disco riportarsi alle "Specifiche tecniche" a pagina 13.

Fase 5: inizializzazione del disco

Affinché l'unità disco rigido possa essere usata con il sistema operativo del computer è necessario inizializzarla e suddividerla in piccole partizioni, se il disco ha una capacità superiore a 2 GB. A questo scopo con il sistema operativo viene fornito il software necessario. Riferirsi al manuale del sistema operativo per maggiori e più dettagliate informazioni.

HP preconizza le seguenti partizioni:

NOTA

Non esistono attrezzi per trasformare i formati NTSF o FAT32 nei formati FAT16. (I formati FAT16, FAT32 e NTFS sono descritti nella Guida del Sistema Operativo).

Sistema Operativo	Partizione
Win NT	Un'unica partizione FAT16 ¹ di massima dimensione (per il sistema HDD). Un'unica partizione NTFS per la capacità disco residua.
Win 95 (OSR2)/ Win 98	Un'unica partizione FAT32 di massima dimensione.
MS-DOS/Win 3.11/Win95 (OSR1)	Utilizzare tutte le partizioni FAT16 ¹ , di massima dimensione, richieste.

1. Le partizioni FAT16 non superano i 2 GB.

MS-DOS 6.22 e
Windows 3.11

- 1 Al prompt su C:\ sotto MS-DOS digitare FDISK e premere ENTER.
- 2 Scegliere l'opzione 5 nel menu FDISK per cambiare il disco corrente. Normalmente bisogna selezionare il disco 2 e premere ESC per tornare al menu principale.

CAUTION

Non selezionare il disco 1. Questo infatti è il disco dal quale il PC si avvia e nel quale è installato il sistema operativo.

- 3 Scegliere l'opzione 1 nel menu FDISK per creare una partizione DOS.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate da FDISK per assegnare una lettera all'unità disco e premere ESC per uscire da FDISK; riavviare il PC.
- 5 Dopo aver riavviato il PC digitare FORMAT x: (dove x: è la lettera assegnata al drive) e premere ENTER. Ripetere questa operazione per ogni partizione creata sul disco.

Windows 95/
Windows 98

- 1 Aprire una finestra DOS e seguire le fasi descritte per lanciare FDISK e creare una partizione DOS.
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate da FDISK per assegnare una lettera al disco, poi premere ESC per abbandonare FDISK.
- 3 Chiudere la finestra DOS e rilanciare Windows 95.
- 4 Dopo aver rilanciato Windows 95, fare un doppio clic sull'icona "My Computer" e selezionare la nuova unità disco rigido con il pulsante di destra del mouse.
- 5 Selezionare il comando "formattare" dal menu che viene visualizzato e seguire le istruzioni per formattare l'unità disco.

Windows NT 3.51 e
Windows NT 4.0

- 1 Selezionare "Disk Administrator" in "Strumenti di amministrazione".
- 2 Se il sistema chiede di confermare la firma sul disco rispondere "Sì".
- 3 Selezionare il drive dove effettuare la partizione. Normalmente si deve scegliere il disco 1.

CAUTION

Non selezionare il disco 0 quando bisogna selezionare un drive da partizionare. Questo infatti è il disco dal quale si avvia il PC e nel quale è installato il sistema operativo.

- 4 Scegliere Partizione / Crea dal menu per assegnare una lettera alla partizione appena creata. Scegliere poi "Effectua modifiche adesso" per salvare la partizione.
- 5 Selezionare il comando "formattare" dal menu che viene visualizzato e seguire le istruzioni visualizzate per formattare l'unità disco.

Risolvere i problemi

Se il **Setup** non riconosce l'unità disco:

- 1 Spegnere il computer e il video e scollegare tutti i cavi.
- 2 Rimuovere il coperchio del computer.
- 3 Verificare la correttezza dei collegamenti del cavo per trasmissione dati e della configurazione del ponticello. Per le istruzioni riportarsi a “Fase 2: Configurazione del disco rigido” a pagina 6.
- 4 Dopo aver verificato la correttezza di tutti i collegamenti e dei parametri, riportarsi a “Fase 4: Completamento dell'installazione” a pagina 9.

Se tuttavia **Setup** non riconosce ancora l'unità disco riportarsi alla sezione "Soluzione dei problemi" del manuale del PC.

Servizi di supporto HP

Per le informazioni più recenti sugli accessori HP, consultare il sito Web HP ai seguenti indirizzi:

Per i PC HP Vectra www.hp.com/go/vectrasupport

Per i PC HP Brio www.hp.com/go/briosupport

Per i PC Workstation www.hp.com/go/kayaksupport
HP Kayak

Specifiche tecniche

Usare queste specifiche per verificare che le informazioni di configurazione presentate nella videata di **Setup** siano corrette per il disco rigido installato.

	4310 MB D8371A¹	6448 MB D8372A¹	8955 MB D8373A	10110 MB D6627A¹	13578 MB D8092A
Numero di cilindri (Cyl/Cyln)	8895	13328	16383	16383	16383
Numero di testine (Hd/Head)	15	15	16	16	15
Numero di settori (Sc/Sect)	63	63	63	63	63
LBA²	-	-	-	19746720	194ABAO (h)
Traduzione (XI)	Yes/Extended ³				
Requisiti alimentazione	5V:450mA 12V:670mA (typical) 5V: 650mA 12V: 1710mA (max.)	5 V:450mA 12 V: 690mA (tipico) 5 V: 650mA 12 V: 1670 mA (max.)	5V:450mA 12V:690mA (tipico) 5V: 650mA 12V: 1670mA (max.)	5 V: 800mA 12 V: 650mA (tipico) 5 V: 720 mA 12 V:2100 mA (max.)	5 V: 420mA 12 V: 950mA (tipico) 5 V: 800 mA 12 V:2200 mA (max.)

1. Le velocità massime per il trasferimento dati di queste unità disco sono: PIO Modo 4 - 16,67 MB/S, DMA Modo 2 - 16,67 MB/S e Ultra ATA 33 MB/S.
2. Alcuni PC della HP non sono previsti per LBA, consultare il manuale del PC per informazioni dettagliate. Se il PC non supporta LBA, il disco è limitato al formato CHS 8,4 GB.
3. **AVVERTENZA:** Alcuni sistemi operativi non possono usare i valori "Yes/Extended". Per maggiori informazioni riportarsi al manuale del sistema operativo. In questi casi occorrerà utilizzare le impostazioni "No/Standard". In questo caso, la capacità del disco potrebbe risultare ridotta.

Garanzia hardware

Questo accessorio HP è coperto da una garanzia hardware di un anno a partire dalla data di acquisto da parte dell'utente finale originario. Il tipo di servizio fornito prevede la restituzione a un centro di assistenza HP o a un rivenditore autorizzato HP.

A discrezione di Hewlett-Packard, qualsiasi accessorio difettoso sarà riparato o sostituito da uno nuovo dello stesso tipo o di un modello equivalente.

Se l'accessorio viene acquistato ed utilizzato con un personal computer HP Vectra o un HP Brio o una stazione di lavoro HP Kayak PC, sarà coperto dalla garanzia di tale computer o stazione di lavoro, alle stesse condizioni di assistenza e di durata.

Per le limitazioni alla garanzia, le responsabilità del Cliente e tutti gli altri termini e condizioni, si prega di consultare la dichiarazione di garanzia fornita con il personal computer o il PC Workstation HP.

Informazioni sulle normative

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' ai sensi delle norme ISO/IEC 22 e EN 45014
--

Il costruttore: **HEWLETT-PACKARD**
All'indirizzo: 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS
38053 GRENOBLE CEDEX 09
FRANCE

dichiara che il prodotto:

Nome di prodotto: **Unita a Disco Rigido HP IDE**
Numero di modello: HP D8371A HP D8372A
HP D8373A HPD6697A
HP 8092A

è conforme alle seguenti specifiche:

SICUREZZA Internazionali: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4
Europee: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4

EMC CISPR 22:1993 / EN 55022:1994 - Classe B

EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 0.5 kV linee segnale,
1 kV linee di alimentazione

Altre informazioni: Il prodotto summenzionato è conforme ai requisiti delle seguenti direttive, ai sensi delle quali porta la prevista marcatura CE: Direttiva EMC 89/336/EEC e Direttiva 73/23/EEC sulle basse tensioni, entrambe emendate dalla Direttiva 93/68/EEC.



Grenoble, Maggio 1998.

Jean Marc JULIA
Quality Manager



Manual Part Number 5969-1953
Printed 06/99

Paper not bleached with chlorine



5969-1953